

# AMADINDA N'AMAGWALA BIVUGE

*Allegro*

*Part I*

Fr. James Kabuye 1966

A-ma-di-nda n'a-ma-gwa-la a-ma-gaa-be n'a-ma-gwa-la bi-vu-ge a-ma-di-nda n'a-ma-gwa-la byo-ge-ra, bi-vu-nnyo nnyo

6  
ge a-ma-di-nda n'a-ma-gwa-la byo-ge-ra lee-ro bi-vu-ge bi-vu-ge lee-ro bi-vu-ge  
nnyo nnyo nnyo

11  
ga bi-vu-ga lee-ro bi-vu-ga lee-ro a-ma-di-nda bi-vu-ga kabi-vu-ge a-ma-ge bi-vu-ge  
bi-vu-ga lee-ro bi-vu-ga lee-ro bi-vu-ga bi-vu-

16

bi-vu-ge

di-nda n'a-ma-gwa-la bi-vu - ga a-ma - di-nda n'a-ma-gwa-la bi-vu - ga lee-ro bi-vu-ge  
 nnyo nnyo nnyo nnyo nnyo nnyo nnyo a-ma-di-nda lee-ro ga-vu-ge

a-ma - di-nda n'a-ma-gwa-la bi-vu - ga bi-vu - ga bi-vu -

21

lee - ro bi-vu-ga nnyo a-ma - di-nda n'a-ma-gwa-la bi-vu - ga a-ma  
 a-ma-di-nda n'a-ma-gwa-la bi-vu-ga nnyo nnyo nnyo nnyo

ga bi-vu - ga bi-vu - ga bi-vu-ga a-ma bi-vu-ga

26

di-nda n'a-ma-gwa-la bi-vu - ga lee - ro bi-vu - ga wa - mma lee - ro bi-vu -  
 ga bi-vu-ga bi-vu-ge wa - mma lee - ro bi-vu-ge wa -

31

ge wa - mma lee - ro bi - vu - ge nnyo bi - vu - ge

mma lee - ro bi - vu - ge bi - vu - ge bi - vu - ga wa -

35

nnyo bi - vu - ga bi nnyo bi - vu ga bi - vu - ga nnyo

mma lee - ro bi - vu - ga nnyo nnyo bi - vu - ga bi - vu - ga bi - vu -

39

ge byo - nna byo - nna bi - vu - ge byo - nna byo - nna byo - nna byo - nna

byo - nna byo - nna bi - vu - ge byo - nna byo - nna byo - nna.

44

A - ma di - nda n' a - ma - gwa - la a - ma gaa - be n' a - ma - gwa - la bi - vu ge, a - ma - di - nda n' a - ma -

nnyo

47

gwa - la bi - vu - ge nnyo bi - vu ge wa - mma lee - ro a - ma - di - nda lee - ro bi - vu -

gwa - la bi - vu - ga lee - ro a - ma - di - nda lee - ro bi - vu -

gwa - la bi - vu - ga bi - vu - ga

51

ge lee - ro bi - vu ge wa - mma bi - vu ge wa - mma bi - vu -

ge a - ma - di - nda ga - vu - ga wa - mma

bi - vu - ga bi - vu - ga wa - mma bi - vu - ge

55

ge nnyo bi - vu ge nnyo bi - vu - ga wa - mma ggwe bi - vu - ga bi - vu -

bi - vu - ga bi - vu - ge nnyo wa - mma bi - vu - ga bi - vu - ga bi - vu -

60

ga byo-ge-ra a-ma - di-nda n'a-ma-gwa-la byo-ge - ra byo-ge-re a-ma - di-nda n'a-ma-gwa-la byo-ge -  
 ga nnyo nnyo nnyo nnyo

64

ra lee-ro byo-ge-re lee-ro byo-ge-re ntu - jjo lee-ro

ra byo-ge - ra byo-ge - ra byo-ge - ra byo-ge-re ntu - jjo lee-ro byo-ge -

69

byo-ge-re ntu - jjo byo-ge-re a-ma di-nda go-ge-ra nnyo go-ge-re a-ma gaa-be ga-ku-bwa a-ma

ra nnyo go-ge-re a-ma - gaa-be ga-ku-bwa

74

gaa-be ga-ku-bwa nnyo ga-ku-bwa a-ma-di-nda goo-ge - ra nnyo ga-ku-bwa a-ma gaa-be goo-ge-ra a-ma

ma-gaa-be ga-ku - ma - gaa-be ga-ku-bwa goo-ge-ra a-ma -

78

gaa-be goo-ge-ra a-ma gaa-be ga-ku-bwa yee goo-ge-ra Ka - to-nda ye-ba-le  
 a-ma gaa-be goo-ge - ra yee yee yee

gaa-be goo-ge-ra a-ma - gaa-be ga-ku-bwa yee goo-ge-ra Ka - to-nda ye-ba-le

82

yee goo-ge-ra Ka yee to-nda ye-ba-le bi-vu - ge a-ma-di-nda goo-ge - ra a-ma-di-nda goo-ge - ra.

yee goo-ge-ra Ka - to-nda ye-ba-le bi-vu - ge.

87 *Andante*

91

96

*Solo* E - dda lyo - nna ffe twa - li - nda - nga, lu - no

101

luu-lu-no omu-li - ndwa lu - tuu - se o - lwa - lee - ro ffe - nna ffe -

108

nna twe-ba - ze Ddu - nda a - lu - tu - wa - dde ssa - nyu li - ngi

115

tu - sa-nyu-ke ffe - nna twe-ba-ze Omu-ka-ma oyo

121

a tu - lu - nda a - fu-ga ye byo - nna a - su-sse byo - nna.

## Part II

128

*a tempo*

Yee tu-mu - te-nde twe-ba-ze, yee, yee, tu-mu-te nde twe-ba ze, twe-ba ze, twe-ba ze

133

ze twe-ba ze nnyo twe-ba ze mwa-ngu-we twe-ba ze twe-ba-ze twe-ba ze O-mu twe-ba-ze twe-ba-ze twe-ba - ze mwa-ngu-we O-mu - to-nzi yee-ba-le

138

to-nzi yee-ba-le O-mu to-nzi yee-ba-le O-mu - to-nzi yee-ba-le O-mu - to-nzi yee-ba-le

142 *mf*  
 to-nzi yee-ba-le O-mu - to-nzi yee-ba-le o-mu - li-ndwa luu-lu-no  
 O-mu - to-nzi yee-ba-le yee-ba-le O-mu - to-nzi yee-ba-le luu - lu - no o-mu -

147  
 o-mu - li-ndwa luu-lu-no O-mu - to-nzi yee-ba-le yee - ba - le yee - ba - le o-mu -  
 li-ndwa luu-lu-no luu - lu - no O-mu - to-nzi yee-ba-le o-mu - li-ndwa luu-lu-no yee

152 *mf*  
 li-ndwa luu-lu-no zi-vu - ge nnyo twe-ba-ze zi-vu - ge nnyo twe-ba-ze  
 luu-lu-no zi-vu - ge nnyo twe-ba-ze twe - ba - ze zi-vu - ge nnyo twe-ba-ze twe - ba - ze

157 *mf*  
 Yee, tu-mu te-nde twe-ba-ze yee, tu-mu te-nde twe-ba-ze twe-ba - ze zi-vu-ge  
 twe-ba - ze twe - ba - ze twe-ba-ze twe - ba - ze zi-vu -

162 *ff*  
 nnyo tu twe-ja - ge tu-yi-mbe mbe tu-yi mbe tu-yi-mbe nnyo tu twe-ja - ge tu-yi-mbe  
 ge zi-vu-ge twe-ja - ge tu-yi-mbe tu - yi -

167 *mf*  
 yi - mbe ne ssa - nyu twe-ba ze twe-ba-ze bi-ku-lu  
 tu-yi-mbe ne ne ssa - nyu mbe tu-yi - mbe ne ssa - nyu twe-ba - ze bi-ku-lu a-tu -

172

a-tu wa-dde yee-ba-le yee, a-tu wa-dde yee-ba-le a-tu -  
 wa-dde yee-ba-le yee-ba-le a-tu - wa-dde yee-ba-le

176

wa-dde yee-ba-le a-tu wa-dde yee-ba-le yee le yee-ba-le wa - mma twe-ja-ge twe-ba ze nnyo  
 yee, yee-ba le yee-ba-le wa - mma  
 yee-ba - le twe-ja-ge nnyo twe-ja -

181

yee, twe-ja-ge nnyo twe-ja-ge wa - mma twe-ja-ge ntu -  
 ffe twe-ja ge twe-ja-ge twe-ja ge nnyo nnyo nnyo nnyo mma nnyo nnyo  
 yee, nnyo nnyo  
 ge ffe nnyo twe-ja - ge twe-ja-ge wa - mma ntu -

186

jjo twe-ja-ge ntu jjo twe-ja-ge ntu jjo a-tu a-tu -  
 ntu- jjo ntu jjo twe-ja-ge ntu jjo a-tu wa-dde yee-ba-le  
 mf

192

wa-dde yee-ba-le yee-ba le yee-ba-le a-tu wa-dde yee-ba-le a-tu  
 a-tu - wa-dde yee-ba-le a-tu - wa-dde yee-ba-le

197

wa-dde yee-ba-le nnyo yee-ba le yee-ba-le yee-ba le yee-ba-le yee-ba le yee-ba-le a-tu yee -  
 nnyo yee-ba le yee-ba le yee-ba le yee-ba le yee-ba le a-tu wa-dde yee-ba-le a-tu -

202

ba - le a-tu wa-dde yee-ba-le a-tu wa-dde yee-ba-le yee-ba - le atu-wa-dde wa-mma yee-ba - le

207

yee - ba - le nnyo.

213 *Andante*

*Solo* Mu - jje mu - jje twe-ba - ze twe-ba-ze lee - ro twe-ba-ze lee -

220

ro. Mu-vu-na - me tu-mwe-ba - ze twe-ba-ze lee - ro twe-ba-ze

226

mu-vu-na - me twe-ba-ze ffe Ddu-nda e - ki - sa kye tu - ki - te-nde -

232

nga. Twe - ba - ze wa ki-sa nnyo Mu-ka -

239

ma Ddu - nda wa ki-sa nnyo Mu-ka - ma Ddu - nda.

246

Nga wa ki - sa Mu-ka-ma Ddu - nda wa ki-sa ki - ngi ku nsi nga ki-ne -

252

ne wa ki-sa ki-ne - ne nnyo wa ki-sa nnyo wa ki-sa Ddu-nda nga wa ki - sa.

*Part III*

258

*ff* Bi-vu ge bi-vu-ge a-ma - di-nda goo-ge-ra bi-vu ge bi-vu-ge a-ma gwa-la ga-vu-ga bi-vu - ge bi-vu-ge a-ma nnyo nnyo

263

di-nda goo-ge-ra bi-vu-ge bi-vu-ge a-ma - di-nda goo-ge-ra a-ma - gwa-la ga-vu-ga  
 nnyo nnyo nnyo nnyo nnyo nnyo nnyo nnyo

ma - gwa - la a-ma - di-nda goo-ge-ra a-ma -

268

gwa-la ga-vu-ga bi - vu - ge bi - vu - ge nnyo bi-vu - ge bi-vu-ge bi-vu -  
 nnyo nnyo nnyo nnyo

gwa-la ga-vu-ga bi-vu-ga bi-vu - ge bi-vu-ge bi-vu - ge bi-vu-ge.

273

ge twe-ja-ge bi-vu - ge bi-vu-ge bi-vu - ge twe-ja-ge bi-vu - ge bi-vu - ge lee -  
 nnyo nnyo nnyo nnyo

bi-vu-ge bi-vu-ge

278

ro bi-vu - ge bi-vu - ge bi-vu-ge nnyo nnyo nnyo bi-vu-ge  
 nnyo nnyo nnyo

bi-vu-ge bi-vu-ge a-ma - di-nda n'a-ma-gwa-la bi-vu - ga a-ma -

283

nnyo di-nda n'a-ma-gwa-la bi-vu - ga a-ma-di-nda n'a-ma - gwa-la ga-vu-ga bi-vu - ge bi-vu - ge bi-vu - ge  
 nnyo nnyo nnyo nnyo nnyo nnyo

288

ge bi-vu - ge twe-ba - ze twe-ba-ze twe-ba - ze Ddu - nda  
 nnyo nnyo nnyo nnyo

bi-vu-ge bi-vu-ge twe-ba - ze twe-ba - ze twe-ba-ze Ddu - nda bi-vu-ge bi-vu -

293

a-ma-di-nda goo-ge - ra a-ma di-nda goo-ge-ra lee - ro bi-vu - ge bi-vu-ge lee -  
ge nnyo bi-vu-ge bi-vu-ge bi-vu - ge lee - ro lee -

298

ro bi-vu - ge bi-vu-ge a-ma-di-nda n'a-ma gaa-be ga-ku-bwa a-ma-di-nda n'a-ma gaa-be ga-ku-bwa bi-vu  
ro bi-vu - ge ga-ku - bwa

303

ge bi-vu-ge b-vu ge ntu-jjo byo - nnaa byo-ge re ntu-jjo byo - nna byo - nna  
ntu-jjo ntu-jjo ntu-jjo ntu-jjo

309

byo - nna ntu- jjo ntu- jjo nnyo twe-ja - ge twe-ja - ge twe-ja - ge

315

buo-ge-re Oh! lwa ssa-nyu lwa ssa-nyu Oh! lwa ssa-nyu lwa ssa-nyu ka - tu-sa-nyu -  
ge byo-ge - re ssa-nyu ssa - nyu Oh! ssa-nyu ssa - nyu ka- tu-sa-nyu -

321

ke ffe tu - ja-gu - ze o - lu-na ku luu-lu-no lu-go bye nna-mu-ki - sa. nna-mu-ki - sa.  
ke tu - ja-gu - ze lu - na - ku lu - go - bye nna-mu-ki - sa.